

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:235073

17.04.2019-07:03

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEINMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 3.355

CONTAINER ID: LB SC 490

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7185447	2511044550	675	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500042696
17.04.2019	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180226068
	P: 45 -LT1	X	0		TBA-500078	
	P: 5 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5009238748
25 P12						
7185448	2511071851	624	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
17.04.2019	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	312		TBA-500086	180226069
	P: 24 -LT2	X	0		TBA-500079	
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5009238749
25 P13						
7185449	2511071550	1.104	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
17.04.2019	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	552		TBA-500086	180226070
	P: 24 -LT3	X	0		TBA-500080	
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5009238750
25 P14						
7185450	2511078451	432	PC	S/	Ring Gear	5500042690
17.04.2019	2511078458				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -PALETTE	X	72		TBA-500086	180226071
	P: 72 -LT5	X	0		TBA-500081	
	P: 6 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5009238751
25 P15						

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004106 vom 17.04.2019



19-004106

Ludwigsburg, 17.04.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.04.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.04.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 7185447 2 7185448 3 7185449 4 7185450	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 15 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 3.355	15 Umfang cbm
Summe: Total:		15,00 COLLI 3.355,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tariffkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 19-004106 empfangen am Réception des marchandises le 19.04.2019 MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

Les parties expéditrices de lignes tracées doivent être complies par le transporteur

Die mit dem gedruckten Unten eingeprägten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Aufsicht des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
1-15 einschließlich y compris et 21+22

weiß = Exemplar für Auftraggeber blau = Exemplar für Absender grün = Exemplar für Empfänger
rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Empfänger
weiß = Exemplar für Auftraggeber blau = Exemplar für Absender grün = Exemplar für Empfänger
rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Empfänger
weiß = Exemplar für Auftraggeber blau = Exemplar für Absender grün = Exemplar für Empfänger
rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Empfänger

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung der Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßenverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 17.04.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 235073							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 15-Paletten		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 20		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 20-PALETTE		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 20-PALETTE	
10 Statistikkennnummer No. statistique 87084099		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 3355 kg		12 Umfang in m³ Cubage m³ 7,00		13 Anmerkungen des Absenders Instructions de l'expéditeur The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.	
14 Rückstellung Remboursement		15 Frachttariff Tarif de transport		16 Zahlungsanweisungen Prescriptions particulières		17 Besondere Vorschriften Conventions particulières	
18 Rückstellung Remboursement		19 Zahlungsanweisungen Prescriptions particulières		20 Besondere Vorschriften Conventions particulières		21 Ausgefüllt in Rempli à Neuenstein	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Gut empfangen Réception des marchandises 19 APR 2019		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Données pour le calcul de la distance	
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle		28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée		29 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée	

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la colonne type de cargo: Numéro d'étiquette, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 7: voir conditions spéciales dans ADR, Chapitre 3.